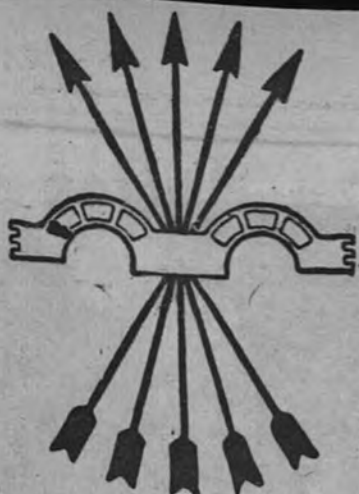


El capitán de las últimas selecciones españolas ha vuelto por sus fueros. El domingo cuajó un espléndido partido, coronando su actuación con el gol que dio el triunfo a su equipo, en una jugada que demostró su clase indudable, al burlar a dos jugadores, también, como él, de talla internacional. El Valencia debe a Epi el Campeonato de Copa 1949.



¿ASPIRA VD. A DOMINAR UNO O VARIOS IDIOMAS?  
**Estudios FRIEDENDORFF-NORRIS**  
 con sus cursos de idiomas, únicos en España, garantizan su enseñanza rápida y perfecta, por su original método pedagógico-práctico. Nuestros éxitos en todas las oposiciones durante ocho años son nuestra mejor propaganda.  
 CURSOS INTENSIVOS DE PRIMAVERA Y VERANO  
 MADRID: BARCELONA:  
 C/ DE SAN JERONIMO, 19 PASEO DE GRACIA, 11

DIARIO DE LA MAÑANA — ORGANO DE FALANGE ESPAÑOLA TRADICIONALISTA Y DE LAS J. O. N. S. — LARRA, 14, TELEFONO 23-26-10 — 50 CTS.

## RUSIA RECHAZA LA UNIFICACION DE ALEMANIA

**Vichinsky criticó duramente la Constitución de Bonn**

Acheson, Bevin y Schuman, dieron cumplidas explicaciones al soviético

PARIS.—En la reunión de ayer de los ministros de Asuntos Exteriores de las cuatro grandes potencias, Vichinsky rechazó la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

Los ministros aliados a la propuesta de la unificación de Alemania, al considerar que las potencias occidentales tratan de imponer la constitución de un acuerdo general a Alemania.

## LA ESPOSA Y LA HIJA DEL CAUDILLO, EN BARCELONA

SE ALOJAN EN EL PALACIO DE PEDRALBES

BARCELONA.—A las diez en punto de la noche llegaron la esposa de Su Excelencia el jefe del Estado, doña Carmen Polo de Franco, y su hija, señorita Carmen Franco Polo.

En el palacio de Pedralbes aguardaban la llegada de la esposa y hija del Caudillo el Ministro de la Gobernación, don Blas Pérez González, y señorita el Capitán General de la cuarta región, teniente general Solchaga, y señora; el Gobernador Civil, doctor Baeza Alegria, y señora; el director general de Seguridad, señor Rodríguez Martínez; el Alcalde de Barcelona, señor barón de Terradas, y señora, y otras muchas personalidades.

La esposa y hija del Caudillo entraron en el palacio de Pedralbes a los acordes del Himno Nacional. Fueron saludadas por el Ministro de la Gobernación y el Capitán General en primer lugar, y después por las demás autoridades y personalidades, con las que compartieron unos momentos las ilustres viajeras. Después se retiraron a descansar. (Cifra.)

El examen de la propuesta occidental paró por párrafo—prosiguió—pudiera concluir a la creación de la base para una Alemania pacífica y constituir un avance para poner fin al antagonismo entre el Este y el Oeste.

# EL CAUDILLO, ACLAMADO CON GRAN ENTUSIASMO EN ALICANTE

Asistió a la bendición del nuevo Gobierno Civil y depositó cinco rosas en el lugar donde fue asesinado José Antonio

## PALABRAS DEL CAUDILLO EN ALICANTE

“Alicantinos, españoles todos: Sólo unas palabras para dirigiros un saludo y agradeceros vuestro entusiasmo... (Los vitores y aclamaciones interrumpen al Caudillo). Tenía ardiente deseo de venir a Alicante... (Se reproducen las aclamaciones), porque sabía cuánto era vuestro entusiasmo (Nuevos aplausos y vitores), porque en aquellos tiempos primeros de la Cruzada estáis presentes en nuestro afán, que no en vano guardaban las murallas de vuestra cárcel a aquel joven insignia, a aquel hombre extraordinario, símbolo de nuestra juventud... (Clamorosa salva de aplausos), que con su sangre dió sus mejores ideas para este renacer, por este Movimiento español, de cuya eficacia es muestra en esta población esta plaza, donde ciento y pico mil toneladas de tierra fueron movidas para dar trabajo a los hombres y levantar estos hermosos edificios que embellecen vuestra ciudad. (Se reproducen los vitores y aplausos).”

El Movimiento Nacional es esperanza, es trabajo, es fe, es unidad, es labrar la grandeza de la Patria en la unidad de sus hombres y sus tierras. ¡Arriba España! (Los entusiastas aplausos y vitores al Caudillo duran largo rato.)

ALICANTE.—Alicante enteró ha vibrado emocionado de entusiasmo ante la llegada de Su Excelencia el jefe del Estado, que por primera vez desde su mandato al frente de España va a pisar tierras alicantinas. Desde todos los pueblos de la provincia numerosos huertanos y campesinos se han trasladado a la capital. Alicante ha sido artísticamente engalanada con millares y millares de banderitas de España, tapecidos y reposteros y gran cantidad de flores traídas de la huerta alicantina. A la entrada de la carretera de Madrid han sido instalados arcos triunfales con gallardetes y banderas, como salutación de Alicante al jefe del Estado. La explanada de España, lugar más céntrico de la capital, en la que se hallan a lo largo de más de un kilómetro palmeras, ha sido iluminada, así como todas las dependencias del puerto, que lucen millares de bombillas de colores. El monasterio de la Santísima Faz ha sido también adornado de flores, y luce también el monasterio una espléndida iluminación. La Sección Femenina de Alicante, en colaboración con los padres dominicos que hoy regentan la Casa-Prisión de José Antonio, condecora la plaza.

(Continúa en última página.)

## FRANCO ENTREGA LA COPA AL VENCEDOR

El Valencia es campeón. Ha ganado en buena lid la Copa del Generalísimo. Su Excelencia el jefe del Estado entrega el valioso trofeo al capitán y delantero centro del equipo levantino.

Los aplausos de los 80.000 espectadores que presenciaron este emocionante encuentro, y que al aparecer en el palco el Caudillo le hicieron objeto de una ovación clamorosa y ferviente, se reproducen en este momento al final del partido, en el que se corona la magnífica campaña del Valencia con la donación de la Copa hecha personalmente por el Generalísimo. La emoción de Mundo al recibir el premio en nombre de sus compañeros se contagia al público, donde surgen los clásicos entusiasmos que alcanzan sobre sus hombros al veterano futbolista para pasearle de esta forma por el campo, mientras los aplausos y ovaciones se mezclan al ruido de las tracas con que festejan el triunfo los secuaces del campeón.

El equipo del Valencia ha llegado a la final con todos los honores. Después de eliminar implacablemente a dos equipos tan potentes como la Real Sociedad de este año y el Barcelona de siempre, triunfó en este último partido sobre un rival tan calificado como el Atlético de Bilbao, al que se había enfrentado ya en otras dos finales de Copa de esta última etapa, sin lograr vencerle en ninguna de las dos.

Esta es la segunda vez que el Valencia gana la Copa del Generalísimo. Ya había conquistado este título en 1941, frente al Español de Barcelona. En esta quinta final—es el equipo que más veces la ha jugado—el Club más copero de España venció, por fin, al Bilbao, haciendo de nuevo el récord “A la tercera va la victoria.”

(Información en quinta página.)



## “Algún día se negociará en El Pardo la salvación de Europa”

“Las grandes potencias que se abstuvieron en la O. N. U. habrán de acudir allí”

## Inauguración en Vich del Congreso Internacional de Apologética

VICH.—Ha sido inaugurado el Congreso Internacional de Apologética, al que asisten gran número de representantes extranjeros y nacionales. En las Casas Consistoriales se celebró una recepción en honor de los congresistas. (Cifra.)

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

El secretario de Estado, norteamericano, Acheson, dijo que, al parecer, la propuesta occidental ha sido rechazada por entero. Refutó la afirmación del ministro soviético de que la Constitución de Bonn es la que la Constitución de Bonn.

BOGOTÁ.—Es casi seguro que reanudarán las relaciones diplomáticas normales, con España las naciones que votaron a favor de la propuesta latinoamericana y muchas otras que se abstuvieron, dice en un editorial el periódico “El Siglo”. “No está lejano el día en que no sean los encargados de Negocios, sino muy dignos embajadores de las grandes potencias, quienes tendrán que ir a negociar al palacio de El Pardo la salvación de Europa”, añade el citado diario. “Sólo el Ejército español, el segundo hoy del Continente, sería capaz de resistir y dar la batalla para salvar la civilización cristiana y la cultura universal.”

LISBOA.—El órgano católico “Novidades” publica en primera plana una crónica de su correspondiente en Londres, Peter Storm, sobre la actitud de Israel con respecto a Egipto. Al señalar lo curioso de la votación adversa de Israel en la cuestión española en la O. N. U., pregunta: “¿Qué tendrá Palestina contra la nación española? ¿No atravesaron los judíos España durante la guerra, lo mismo que los protestantes y los católicos a estas refugios incluso en ella contra las persecuciones hitleristas? ¿O se trata de una nueva manifestación antijuda provocada por el hecho de votar a favor de España? Sería difícil responder a estas preguntas, pero no deja de ser extraño que un Estado recién llegado a la vida tenga una formada opinión con bastante seguridad sobre hechos pasados y no haya dudado en pronunciarlos, incluso cuando naciones como Inglaterra y Estados Unidos, en forma de proceder muy discutible, se abstuvieron.” (Efe.)

El Gobierno británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

## Otra expulsión en el partido laborista

HASTA AHORA, SON CUATRO LOS PARLAMENTARIOS SANCIONADOS

LONDRES.—La Ejecutiva del partido laborista probablemente expulsará del seno del partido a Henry Wallace en su “viaje de paz” por los Estados Unidos, según afirman personas bien informadas del partido laborista.

Hutchinson, que está camino de Inglaterra, procedente de Norteamérica, será invitado a justificar sus actividades políticas ante un Comité nacional, designado por la Ejecutiva nacional del partido.

John Platts Mill y Alfred Edward, fueron expulsados el año pasado, y Konni Zilliacus y Leslie Solley hace dos semanas. Menos Edward, los demás son de la extrema izquierda. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

El Gobierno se ocupa de la huelga ferroviaria. Londres.—El Gabinete británico ha tratado hoy de la huelga dominical de los maquinistas y fogoneros de la línea del nordeste de Inglaterra. El ministro de Transportes, Alfred Barnes, que no es miembro del Gabinete, fue citado para informar ampliamente al respecto. (Efe.)

## 338 FAMILIAS CONVERTIDAS EN PROPIETARIAS EN EL DELTA DEL EBRO

Un problema centenario resuelto por el Régimen de Franco

TARRAGONA (De nuestro corresponsal especial).—Había, desde hace cerca de un siglo, planteado un agudo problema, como era el de los colonos de la derecha del delta del Ebro. Un buen día llegaron allí con sus familias—425 son en la actualidad—para dedicarse al cultivo del arroz, convirtiendo aquellas marismas en un veneno de riqueza como lo demuestra el hecho de que en el año pasado se recogieron más de 70 millones de kilos de arroz en toda la zona.

Estos terrenos, como enclavados en la zona marítimo-terrestre, dependían de la autoridad de Marina, si bien no faltaba algún particular que alegara posesión sobre varias parcelas. Hubo al principio una fórmula de convenio, que es la que ha venido rigiendo hasta ahora, mediante la cual los colonos tenían el usufructo de la tierra, previo pago

de un canon anual que había de ser renovado periódicamente en dicho plazo. La transmisión fue sucediéndose de padres a hijos, y así se da el caso de que los que actualmente los ocupan son nietos o biznietos de los que primeramente llegaron.

En el transcurso de los años se intentaron diversas fórmulas para acabar con esta incertidumbre que producía la constante renovación del problema. Los imponderables de la política liberal de antaño, hicieron fracasar los buenos propósitos.

Más tarde, en tiempos de la Dictadura del glorioso general Primo de Rivera, volvió a intentarse la solución del pleito, hasta casi se llegó a una fórmula bastante aceptable, pero tampoco se logró nada porque si bien con fecha de 1 de diciembre de 1923, se dictó un decreto que hacía posible la legitimación de la posesión de terrenos roturados, regulándose con detalles el procedimiento por el Real Decreto Ley de 17 de febrero de 1924, mediante trámites sencillos y expeditivos, y aunque se acogieron a dicha disposición algunos de los cultivadores (menos de 50) debido a causas varias, los expedientes, al cabo de más de veinte años aun no habían sido resueltos.

Al llegar el camarada L. A. B. a la Jefatura del Gobierno Civil y Jefatura Provincial del Movimiento de esta provincia, se encontró, al examinar los numerosos e intrincados problemas en ella planteados, con este importantísimo como es el de los colonos o “zoneros”, como aquí los llaman, del delta del Ebro. Su fin perspectiva le hizo ver la necesidad de resolver de una vez, y para siempre, este pleito tan largo que, no sólo implicaba una cuestión jurídica de posesión de la tierra, sino también un problema social de los que caen de lleno en los postulados de la Falange. Y acometió la obra con todo empeño y todo el entusiasmo de que es capaz.

Después de un estudio a fondo de la cuestión, estudió hecho sobre el terreno y con todos los auxilios técnicos precisos, dio comienzo a

## ISLANDIA, PAIS DE NOBLEZA

Es Islandia el más pequeño país del mundo. Sus habitantes apenas pasan de 7.000, pero su civilización es vieja, y tiene características propias en la lengua, la tradición y la cultura.

Su Parlamento, el Althing, es uno de los más antiguos, islandés viene a ser como una Grecia hipóbora, aislada entre montañas fabulosas y nevadas. Su evolución política constituye un episodio interesante en la Historia Universal. Durante cuatro siglos Islandia fue la única República independiente de todo el mundo. Unida hasta época bien reciente a la Corona de Dinamarca—en 1652 Federico III de Dinamarca fue reconocido como “soberano absoluto y señor hereditario”—, Islandia ganó su plena autonomía—porque su libertad siempre estuvo tan bien ganada como bien defendida—durante la última guerra.

Nación pacífica y trabajadora, Islandia, en medio del concierto mundial, supo andar prudente y sabiamente en los asuntos internacionales. Con orgullo de su propia independencia, no se dejó arrastrar por criterios ajenos al suyo, ni por conveniencias de cualquier otro género. Al revés de otros países, todavía más recientes, Islandia supo comprender, primero con el respeto de su abstención, y posteriormente con su voto favorable, el llamado “caso de España”, a la que se sentía unida y comprometida por lazos de amistad y comercio. Su noble postura es un ejemplo que otros pueblos debieran imitar.

Islandia ahora envía su representante a Madrid, y los españoles saben agradecer la inteligencia y la atención de su gesto, del gesto de una vieja colectividad dedicada a trabajar honestamente en medio de una paz inabundante, de un paisaje bellísimo y de una tradición multiseular. Frente a la turbiedad de un mundo en franca crisis, la postura de Islandia destaca por su claridad y su nobleza.

Bien venido sea el representante del antiguo y hermoso país islandés.

Islandia ahora envía su representante a Madrid, y los españoles saben agradecer la inteligencia y la atención de su gesto, del gesto de una vieja colectividad dedicada a trabajar honestamente en medio de una paz inabundante, de un paisaje bellísimo y de una tradición multiseular. Frente a la turbiedad de un mundo en franca crisis, la postura de Islandia destaca por su claridad y su nobleza.

Bien venido sea el representante del antiguo y hermoso país islandés.

Bien venido sea el representante del antiguo y hermoso país islandés.

## La diplomacia norteamericana está en contacto con los rojos chinos

El embajador soviético en China ha marchado a Moscú

WASHINGTON.—La diplomacia norteamericana está ya en contacto con las autoridades comunistas de Peking, Pekín y Nankín. Todo indica que Estados Unidos reconocen al régimen comunista chino como el único legítimo.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

El embajador soviético en China, General Rosset, ha llegado a Moscú, de paso por el primer paso para un reconocimiento oficial de la Unión Soviética.

## Quince mil católicos oyeron ayer misa en Nagasaki

OFICIO EL OBISPO DE TUY, EN UN ALTAR CON LAS RELIQUIAS DE SAN FRANCISCO JAVIER

NAGASAKI.—Quince mil católicos, con representaciones del mundo entero, han oído la misa solemnemente celebrada hoy en el lugar que ocupó la iglesia de Urugami, destruida por una bomba atómica, como primer acto de las ceremonias del cuarto centenario de la llegada al Japon de San Francisco Javier. Ofició el obispo de Tuy, doctor López Ortiz, en un altar improvisado, y cuyas reliquias eran el brazo derecho del Santo y el crucifijo que él usó, traídos de Roma por el contingente español de la magna peregrinación.

A continuación se celebró una procesión a la tumba de Nichizaka, en la que el arzobispo de Sydney (Australia), cardenal Gilroy, dió lectura a un mensaje de Santo Padre. Millares de japoneses tomaron parte en los actos. Los peregrinos harán por ferrocarril la primera etapa del recorrido, de 1.100 kilómetros, que llevó a Tokio a San Francisco Javier. (Efe.)



El delta del Ebro











# TEATROS

## GRAN VIA

EMPRESA HISPAMEX  
Hoy martes, 7, 15 y 11, sensacional estreno del comediógrafo italiano de actualidad NICOLAS MANZARI, la joya de su repertorio



## COMPANIA DE PEPITA SERRADOR

**RICARDO MURIO EN LA CHINA**  
traducción argentina de RODOLFO ZENER  
Una estupenda creación de PEPITA SERRADOR  
distinta a todas  
Auténtico acontecimiento cómico, emotivo y fino  
BUTACA 5 ptas.

## NOTICARIO RELAMPAGO

### TEATRO MADRID

ESTA NOCHE, A LAS 11, REPOSICION

### UN PITILLO Y MI MUJER

de LLOPIS, ALONSO y MONTORIO

Creación de RAQUEL DAINA GUSTAVO RE AMPARITO SARA ROBERTO CAMARDIEL y PAQUITO CANO

Butaca 10 ptas.

### ULTIMA SEMANA DE "VIVA EL FOLKLORE"

En pleno éxito, y logrando destacados triunfos, sale del cartel del teatro Reina Victoria "Viva el folklore!", espectáculo lleno de luz y color, en el que anuncian su última semana de actuación los deliciosos artistas de la pantalla Nati Mistral y Tony Leblanc.



"EL BALLET ESPAÑOL" SE DESPIDE EL MIERCOLES

Desde el día de su presentación en el suntuoso teatro Lope de Vega, el público madrileño dedicó sus

### FRANCISCO BOSCH, PARTE PARA MALLORCA

Antes de su marcha a Palma de Mallorca, Francisco Bosch, el maravilloso barítono que tantos éxitos ha cosechado en su gran temporada lírica, nos regala transcribir en su nombre un cariñoso saludo a Prensa y público madrileños, agradeciéndoles sus elogios y aplausos y prometiendo que en la próxima temporada volverá para ofrecer una selección de verdaderos acontecimientos líricos, en unión de una gran compañía.

### Pepita Serrador estrena hoy en el Gran Vía, "Ricardo murió en la China"

Una vez más Pepita Serrador, la actriz predilecta del público, nos ofrece otro estreno sensacional. Se trata nada menos que de la famosa y divertidísima comedia "Ricardo murió en la China", una obra que viene precedida de grandes triunfos de crítica y público del mundo entero, y de la que es autor el comediógrafo italiano de actualidad Nicolás Manzari, con una magnífica traducción argentina de Rodolfo Zener y una magistral creación de Pepita Serrador, distinta a todas sus anteriores. Así, pues, un nuevo éxito que con motivo de este estreno registrará el lujoso teatro Gran Vía y la gran Compañía de Comedias Argentinas.

### mejores comentarios al Ballet español y a su genial intérprete Pilar López, que en unión de los famosos bailarines Roberto Ximénez y Manolo Vargas han logrado

tan grandes éxitos. Mañana miércoles, el Ballet español sale de cartel para dar paso a la presentación del Gran Ballet de Montecarlo, espectáculo que todo el público de Madrid espera con la mayor expectación.

### CAPILLA

### Teatro CALDERON

Hoy, DESPEDIDA de

### CONCHITA PIQUER

HASTA SU REGRESO DE AMERICA

HOY, SENSACIONAL REPOSICION DE "UN PITILLO Y MI MUJER"



Con caracteres de estreno, esta noche, el Madrid, coliseo de grandes acontecimientos, repone la famosa superproducción "Un pitillo y mi mujer", original de Llopi, Alonso y Montorio. Serán sus intérpretes la escultural vedette Raquel Daina con el destacado polifacético Gustavo Re y Amparito Sara, Roberto Camardiel y el solidísimo Paquito Cano, acompañados de los más guapos viciatiles. Así, pues, el teatro Madrid tiene en puertas otro de sus grandes éxitos

# EL CINE

Foto obtenida en los Estudios Ropente durante la fiesta celebrada con motivo del comienzo de rodaje de la producción hispano-argentina "La guitarra de Garde", que dirige Klimovsky. De izquierda a derecha: el actor Agustín Irusta, don Alilio Menestasi, Carmen Sevilla, el camarada David Jato, jefe del Sindicato Nacional del Espectáculo; Trini Montero y el doctor Radio, embajador de la Argentina



### SEGUNDA SEMANA TRIUNFAL DE "EL FILIGRANA" EN COLISEVM

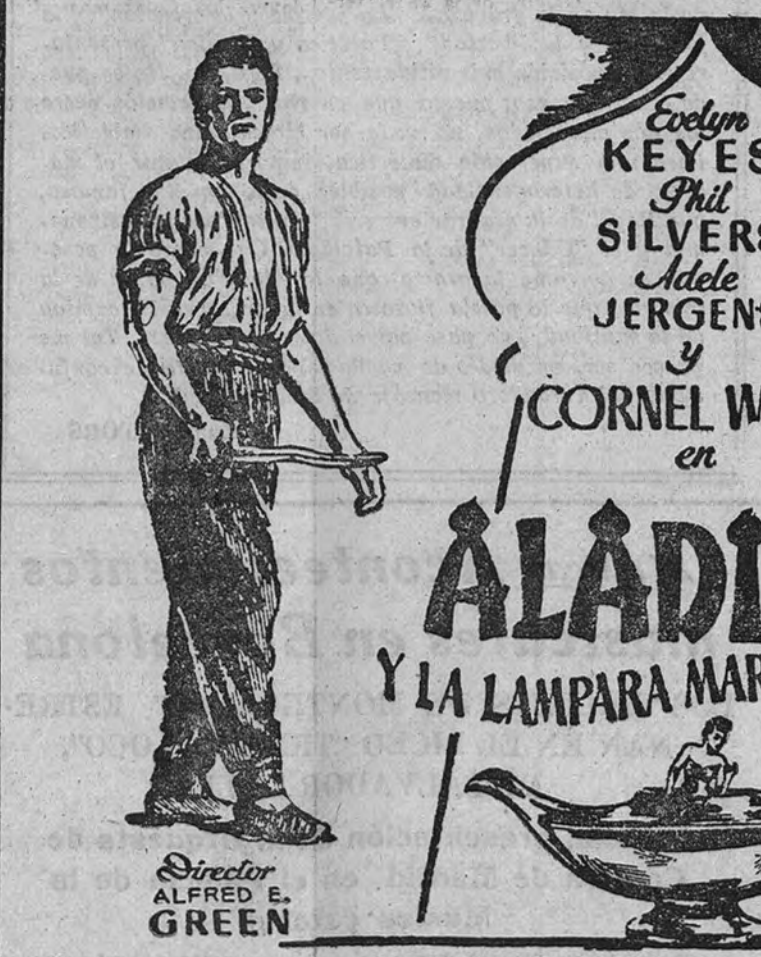
Confirmando su calidad de gran película, "Filigrana", la excelente producción española, entra en su segunda semana de éxito. Son sus intérpretes la famosa estrella Conchita Piquer, en la más destacada de sus interpretaciones junto al gran actor Fernando Granado. Una vez más el cine Colisevm nos ofrece una gran película, con un gran reparto, un interesante argumento y las más deliciosas canciones cantadas por Conchita Piquer.



Laraine Day, estrella de la exclusiva C. B. Films "La huella de un recuerdo", próxima a estrenarse en uno de nuestros principales cines

## PALACIO de la MUSICA

DEL MAS BELLO CUENTO ORIENTAL TRADUCIDO EN MAGICAS IMAGENES



LA INSUPERABLE FANTASIA DE "LAS MIL Y UNA NOCHES" EN UN SENSACIONAL TECNICOLO

### PROGRAMAS

**ALBENIZ**.—7, 11 (compañía repone) Pazo: Mis dos maridos (de Pazo y maestro Montorio).  
**ALCAZAR**.—(212121) Aurora Redondo. Valeriano León 7, 10 y 11: El vampiro de la calle de Claudio Coello (éxito de risa excepcional).  
**BRATREZ**.—(235108) Irene López Heredia. Última semana. 7, 10 y 11: Los cachorros (de Benavente). Mañana, noche, función homenaje a Irene López Heredia: Repetición de "La infanzuza y gran fin de fiesta".  
**CALDERON**.—(214332) Despedida de Conchita Piquer hasta su regreso de América. 7 y 11: Tonadilla (de Quintana, Ledo y Quintana). Mañana, presentación de Juana Reina.  
**CIRCO PRICE**.—Miércoles, Charivari en la plaza. Perifoneo viviente de metro extraordinario. Tercera época. COMEDIA. —(Somoza-Davó) 7, 10 y 11: Los pitecos caninos (de Sevilla y Tejedor).  
**ESPAÑOL**.—(212121) Compañía titular. 7, 10 y 11: La versión libre, en verso, por don José María Feñal, Hamlet (de Shakespeare).  
**FONTALBA**.—(214419) 7, 10 y 11: Muchachos de España con la revista folclórica Suñer de gloria.  
**FUENCARRAL**.—(Compañía titular) 7, 10 y 11: Los dos iguales (de Tejedor). Taramona, maestro Moralado.  
**GRAN VIA**.—(Compañía repone) Serrador. 7, 10 y 11 (estreno sensacional): Ricardo murió en la China (dos horas de farsa).  
**INFANTA ISABEL**.—(Carbón-Vico) 7, 10 y 11: El aprendizaje de amante. Mañana miércoles, 100 representaciones. Viernes, estreno: Paradoja (de Somoza).  
**LOPE DE VEGA**.—(222081) Avda. Lope de Vega. 55 y 11: Gran éxito

# Callao 2ª SEMANA



## A la HABANA me VOY

EN TECNICOLO

Alice Carmen John Cesar FAYE-MIRANDA-PAYNE-ROMERO

Dirección: WALTER LANG

CARMEN MIRANDA, EL "TERREMOTO" BRA-SILENO, CON SUS TENTADORAS DANZAS Y NUEVAS MELODIAS, BAJO EL ROMANTICO CIELO DE CUBA

En la pantalla junto a Gene Raymond, Brian Aherne y Robert Mitchum, "La huella de un recuerdo", una producción R. K. O. Pictures, distribuida por C. Films, S. A.

## La huella de un RECUERDO

LARINE DAY BRIAN AHERNE ROBERT MITCHUM GENE RAYMOND DIRECTOR: JOHN BRANN

No era el amor ni era el dinero lo que movían sus acciones, era un terrible secreto que pertenecía oculto incluso para ella misma.



## FREDRIC MARCH

VIVE HOY para MAÑANA

EDMOND O'BRIEN FLORENCE ELDRIDGE GERALDINE BROOKS

En el Palacio de la Música, y presentada por Columbia, se estrenó en un técnico colorido y superproducción de esta marca "Aladino o la lámpara maravillosa", rodada en un técnico colorido e interpretada por Cornel Wilde y Evelyn Keyes

## COLISEVM

2ª SEMANA DE GRAN ÉXITO DE LA MARAVILLOSA PELICULA

## FILIGRANA

POR CONCHITA PIQUER

CINCO CANCIONES DE QUINTERO, LEON y QUIROGA







# CALISAY... CALISAY

GRAN  
LICOR  
ESPAÑOL



El Barcelona consigue el tercer puesto de la Copa al ganar al Español

BARCELONA.—En Las Cortes, con entrada floja se disputó el partido Barcelona-Español para la adjudicación del tercer puesto del Campeonato de Copa de S. E. el Generalísimo, venciendo el conjunto barcelonista por tres tantos a uno.

Barcelona.—Ramallets; Sagrera, Isal, Torra; Virgos, Cervero; Noguerá, Canal, Cerratosell, Badenes y Valle.

Español.—Abellón; Teruel, Parra, Carnicero; Velay, Celma; Camer, Artigas, Calvo, Hernández y Segarra.

El juego fue muy movido e igualado en los primeros momentos. A los veintidós minutos Serratosell marcó el primero para el Barcelona, empatando Calvo a los treinta y cuatro.

Ocho minutos después Canal logró el segundo gol barcelonista.

En la segunda parte el Barcelona dominó intensamente, consiguiendo Serratosell, a los diecisiete minutos, el tercer tanto azulgrana.

## Torneo de promoción

### GRUPO PRIMERO

Ferrol, 3; Lucense, 0.

Erandio, 2; Numanzia, 3.

### GRUPO SEGUNDO

Badalona, 5; Cartagena, 1.

Mallorca, 2; Llinense, 0.

# DEPORTES

## SU EXCELENCIA EL JEFE DEL ESTADO ENTREGO LA COPA AL VALENCIA, VENCEDOR EN LA FINAL POR UNO A CERO

### El Atlético de Bilbao pudo empatar en el segundo tiempo y el Valencia aumentar el tanteo

Los medios del Valencia hicieron la labor más efectiva

Zarra y Venancio encontraron poca colaboración en sus compañeros de ataque

Habíamos presenciado varias solemnidades en Chamartín y docenas de partidos en el más armonioso y grandioso de nuestros estadios. Sin embargo, creemos que la solemnidad clásicamente española, la de final de Copa, nos impresionó más profundamente.

Las aclamaciones al Caudillo de España rubricaban el reconocimiento al honor que concedía a nuestro deporte grande por tantos motivos.

La corrección del público, que llenaba totalmente las gradas, para poner la mejor vestidura a esta final, fué el bello complemento. Más todavía, porque en el campo, asediado por fotógrafos, animados por gritos de incondicionales, había dos equipos de rica historia, de definido estilo español, y ninguno de ellos madrileño.

El Atlético de Bilbao y el Valencia encontraron en Madrid cálidos admiradores, los que gustan del fútbol valiente y genial, en cuyo templo no influyen adversidades ni fatigas.

El encuentro respondió a lo esperado, y debemos estar satisfechos de ese público que acudió a Chamartín, porque tuvo la virtud de ser generoso y acogedor para vizcaínos y valencianos.

Ni un incidente desagradable, ni un momento de languidez. Gran cornisa a la más apasionante de nuestras competiciones.

EL ATLETICO SUPU JUGAR Y EL VALENCIA GANAR

El Valencia había demostrado en varias ocasiones que no era equipo de finales de Copa, sobre todo, si había de jugarlas con el Madrid o el Atlético de Bilbao, equipos más cortados en estas pugnas decisivas.

Pero el Valencia, paulatinamente, en progresión lenta y firme, evidenció esta temporada una eficacia que ya no podía achacarse solamente a las genialidades de tal o cual jugador. Mucho menos después de esta final en que ha funcionado todo el conjunto. Las dis-

tas líneas han respondido a una buena mecánica, sin embarrumamiento, sin notables lunares.

En esta misma sección dijimos el mismo domingo por la mañana: "El Atlético de Bilbao sabe jugar finales; el Valencia puede ahora saber ganarlas." Porque cualquier observador, sin prejuicios localistas, había apreciado que el Valencia se mostraba esta temporada muy sólido en el ataque, muy completo en los medios, peligroso y efectivo en la delantera.

Y como todas las líneas han respondido sin lagunas en la final, no debe sorprender demasiado que a la tercera vez que el Valencia disputaba el título al Atlético de Bilbao haya vencido.

### EL ATLETICO DE BILBAO, MAS INCOMPLETO

El Atlético de Bilbao nunca decepciona por el espíritu que pone en la lucha. Su moral es siempre ejemplar. Con esto, ni queremos decir que mereciera más la victoria que el Valencia ni que su juego sincrónico con su moral.

El Atlético de Bilbao tuvo más fallos que el Valencia, y por ello, más irregularidad. Algunos elementos no empezaron a jugar normalmente hasta la segunda parte, otros estuvieron desafortunados toda la tarde. Entre los primeros podemos poner a Gainza y Panizo. Entre los segundos, a Arrieta, Bilbao, Canito y Celaya.

A pesar de estos hechos, el Atlético tiró más a la puerta en la primera parte; pero no creemos que en general esta actuación final del Atlético bilbaíno haya satisfecho a sus seguidores. La razón puede que esté más en el Valencia que en el propio Atlético.

Cuando el Atlético atacó, y lo hizo con más frecuencia que orden, los medios y la defensa del Valencia destruyeron la cadena que había de elaborarse ante una puerta demasiado estrecha por el marcaje.

El Atlético tuvo que pensar en el arabesco, y eso no le va a un equipo que en el ímpetu, en la decisión tiene lacayos de su juego.

### UN PRIMER TIEMPO QUE NO ACLARO NADA

¿Quién se hubiera atrevido a pronosticar al terminar el primer tiempo? Los dos protagonistas se habían desenvuelto de acuerdo con la tradición e importancia del partido. Nerviosos, sin control de balón en los primeros momentos, poco comprometidos después y muy destructivos siempre. Los mejores bocetos de jugadas morían rápidamente en las líneas de protección.

Las delanteras no dieron sensación de peligro más que por la parte de Zarra, siempre en la brecha y demasiado solitario, y de Epi, que trazaba la jugada o la realizaba con velocidad y espléndido sentido. Los demás bregaban sin descanso, intercambiando, con el contrario, en una palabra, que el equipo de enfrente se adelantase. Aquí hemos de empezar a señalar la admirable colocación de Bertol,



En la foto superior, el momento en que Epi, cuando se llevaban transcurridos diecinueve minutos del segundo tiempo, y después de librarse del marcaje de Barrenechea, consigue batir a Lezama y marcar el tanto de la victoria. En la inferior, Mundo, el capitán del Valencia, y Asensi, uno de los mejores hombres del equipo, recorren en triunfo el campo de Chamartín, una vez terminado el partido, con la copa de Su Excelencia el Generalísimo y el consiguiente acompañamiento de "hinchas" valencianistas. (Fotos Contreras y Pastor.)

verdadero rompeolas en su marco; la flexibilidad y buena clase de Monzó, la constancia de Puchades y la perfecta actuación de Asensi, eficaz y completo que anuló a Gainza totalmente en el primer tiempo.

A los bilbaínos no les gustaba el juego del Atlético; a los valencianos tampoco les agradaba cómo funcionaba su equipo. No se encontraban muchos serios para confiar en el triunfo en este primer tiempo. Confaban los seguidores en encontrarlos después si las cosas se arreglaban. Y las cosas es que su equipo tuviera más fondo que el contrario y que determinados elementos jugaran su papel.

Para nosotros, que hablamos de juzgar el partido sin antes ni después, la duda era completa.

### LOS MEDIOS DEL VALENCIA

Empezó el segundo tiempo sin que los contendientes hicieran demasiado para quebrar incertidumbres. Algunos jugadores que pasaron algo inadvertidos antes, cayeron su ciza. Pero esto ocurrió en los dos bandos y las fuerzas se igualaron. Si Panizo, lanzado más al ataque, sirvió con finura y garbo a sus delanteros, hasta convertirse a veces en uno más; si Gainza pudo sacudir un poco, muy poco, la severa vigilancia de Asensi, dar más, en el Valencia también hubo superaciones: la de Puchades, que cortó incansable y pasó bien; la de Pasieguito, que hizo de todo el campo su zona y en pases rasos permitió entrar a Epi en óptimas condiciones y a Mundo. Igua construyó mas y se acercó a la puerta.

Esta exposición podrían considerarse las fuerzas igualadas, y no fue así a causa de la actuación de los medios del Valencia. Los que en el primer tiempo fueron superiores a sus rivales, en el segundo dieron el tono al partido. Los avances del Atlético tenían que ser un poco precipitados, en tanto que los del Valencia podían desarrollarse con más serenidad.

### CUANDO EL ATLETICO BUSCO EL EMPATE

Es curioso que el gol de Epi, perfectamente concebido y bien llevado en vertiginosa arrancada, entró en la puerta con una pifia del notable exterior. El quiso tirar—asi lo suponemos nosotros—equilibrado, pero el balón entró con efecto cuando el portero no podía sospechar, por la forma de pegarle, fuese a la puerta. La jugada mereció el gol, el tiro no.

Aquel tanto enardeció al Atlético. Buscó el empate y pudo conseguirlo casi inmediatamente. Un remate de Zarra volvió a salir y a ser rematado a corta distancia por Venancio. Unos delanteros en posición de tiro, una defensa desbordada y el balón que no entra.

Aquella fue la derrota del Atlético, que después se mostró tan codicioso como lento en el envío de la pelota. Los ataques morían fácilmente, porque los defensas contrarios y los medios llegaban antes por esta sencilla razón que barre los titubos, y en el Atlético abundaron al no encontrar fácilmente la brecha. Así fracasó en el tiro Venancio, el mejor delantero, y Zarra apenas pudo ensayar el disparo. Hubo de conformarse con trotar. Panizo, ya más seguro de sí mismo, se adelantó en ayuda de sus compañeros de ataque; pero pasada aquella ocasión el Atlético vivió como las líneas protectoras del Valencia desgranaban sus últimas esperanzas y quemaban incluso su entusiasmo.

### EL VALENCIA PUDO SUPERAR EL TANTEO

Pudo empujar el Atlético, si pero no hemos de repetir que el Valencia debió salir con más de un gol en la casilla. Con aplomo, debido a la ventaja en el marcador, sus medios enlazaron bien y la delantera se movió en el área con más valentía lo debe a su juego de contrataque.

El Valencia pudo superar el tanteo. Pudo empujar el Atlético, si pero no hemos de repetir que el Valencia debió salir con más de un gol en la casilla. Con aplomo, debido a la ventaja en el marcador, sus medios enlazaron bien y la delantera se movió en el área con más valentía lo debe a su juego de contrataque.

compañeros fallaban en la colocación y hasta en la pegada.

Entonces Mundo pudo llevar una feliz jugada con Epi que terminaría en las manos del portero. Seguí desperdiciaría otra gran ocasión de marcar. Pasieguito se tiraría de los pelos cuando Lezama, al escaparse el balón, lo dejó en los pies del interior valenciano que lo lanzaba fuera. Igua contribuiría con habilidad a que sus compañeros estuviesen en posición de tirar a puerta. Mundo estrecharía un balón en el travesaño.

Después de lo que pudo ser el empate, el Valencia dominó a su rival en el área y lo sujetó. Claro que es bien distinto jugar para aumentar el tanteo que para conseguir el empate. En un caso, contra la perfecta concepción; en el otro, la desesperación.

Cuando Su Excelencia el Jefe del Estado hizo entrega al Valencia del magnífico trofeo, ni siquiera en los bilbaínos había el recelo de la suerte. Si no les favorecía a ellos, tampoco al Valencia. Había ganado por un solo gol. Buen índice del partido. Difícil triunfo del Valencia, honrosa derrota del Atlético de Bilbao. Gusta ganar a Epi, pero el buen aficionado reconoce cuando su equipo lo merece, y en el segundo tiempo de esta final, el Atlético, lento y embarrullado, lo mereció menos que el Valencia.

Fué el Atlético más impetuoso, pero menos peligroso. Eso es todo.

### ALINEACIONES

VALENCIA: Ezaguirre; Asensi, Alvaro, Diaz; Monzó, Puchades; Epi, Pasieguito, Mundo, Igua, Seguí.

ATLETICO DE BILBAO: Lezama; Celaya, Bertol, Barrenechea; Panizo, Canito; Bilbao, Venancio, Zarra, Arrieta, Gainza II.

UN ARBITRO: ARQUE

Al terminar el partido fuimos a felicitar a Arque, el árbitro de esta final. Desde el primer momento mantuvo su autoridad y no permitió que el natural afán del triunfo empusase una victoria o desastrozase un partido. Cortó todo intento de juego peligroso. Para algunos en demasía; para nosotros con exacto sentido de la realidad.

—¿Estás conforme con el partido que hizo tu equipo?—le hemos preguntado.

—Mucho. Es posible que el tanteo no haya sido tan amplio como se merecía en el segundo tiempo, pero que nuestros jugadores se movieron con más aserto y velocidad que los contrarios. Creo que el triunfo del Valencia lo debe a su juego de contrataque.

—¿Crees que caminamos hacia un seguro mejoramiento de juego?—Pues sí. Hemos salido a mi juicio, el primer peligro, que fue el inicial. Tuve la suerte de dar idea lo que costó aceptar lo bueno y despreciar lo que no convenía. Te puedo decir que ya comencé la preparación esta temporada sobre el terreno, con clases teóricas; pero pronto

Eizaguirre dió el domingo la lista de los seleccionados

Dieciséis jugadores se concentrarán en El Escorial el próximo jueves

Después de la cena oficial, el seleccionador nacional, Guillermo Eizaguirre, reunió a los periodistas para darles la lista de los jugadores citados para los partidos de Dublin y París.

Dijo que, previo al asesoramiento del Comité técnico, había seleccionado a los siguientes jugadores: Eizaguirre y Bañón, porteros; Antón, Bertol, Lozano y Asensi, defensas; Puchades, Ontoria y Gonzalo III, medios; Basora, Epi, Venancio, Igua, Zarra, Artigas y Gainza, delanteros.

El jueves llegarán estos jugadores a Madrid e inmediatamente se trasladarán a El Escorial, donde estarán hasta el jueves siguiente, que partirán a Dublin. Desde aquí marcharán a París.

...Y EL MEJOR DEL MUNDO



Eizaguirre contó siempre con la eficaz colaboración de sus compañeros. El meta internacional trata de hacerse con un peligroso balón, protegido por Alvaro, que evita el remate de Gainza. (Foto Contreras)

Tanto el Atlético como el Valencia son dos equipos de gran temperamento español, que llevados de su entusiasmo pueden sin proponérselo saltar el límite deportivo. Perfectamente justificada la pasión y hasta la exaltación; pero Arque procuró que esta final fuese perfecta, y consiguió lo que es el mejor triunfo para un árbitro: que vencedores y vencidos le felicitaran después.

### QUINCOCES: UN PREPARADOR

Hemos de dar la enhorabuena al Valencia, campeón de España con justos merecimientos. Superó a su contrario en juego en la segunda parte, pero el factor más admirable fué la capacidad física del equipo. Hizo el Valencia juego de conjunto, y pudo hacerlo por resistencia. Allí estaba la mano de un experto, de Jacinto Quincoces, del que fue pundoroso jugador internacional y hoy es admirable director técnico de un equipo que

ha sabido jugar como el jugador de desfallecimientos y con genialidad.

LA TECNICA ESPAÑOLA

Por la noche, en la cena oficial que la Federación ofreció al campeón y al subcampeón, el presidente Muñoz Calero hizo el más exacto elogio de la magna jornada de los equipos: había ganado el Valencia al Atlético de Bilbao, "acaso porque los bilbaínos de cuando perdían una final porque sus vitrinas resultaban estrechas para guardar los tantos trofeos".

Estaba satisfecho el presidente del encuentro, que para un año de competición, había conseguido un triunfo de la mejor técnica: la española. Elogio a Quincoces, hábil entrenador del equipo valenciano, y a Arque, el árbitro que también dió un curso de serenidad y competencia. ALCARAZ

"Creo que vamos salvando felizmente el confucionismo de los sistemas", nos ha dicho Quincoces

"Para mí la victoria del Valencia ha estado en su juego de conjunto"

Más seriamente, sin tantos abrazos de felicitación, sin alegrias desbordadas, hemos podido charlar unos minutos con Quincoces, preparador del equipo campeón. Allí, en el comedor del hotel, le acompañaban su esposa y otros dos amigos.

—¿Estás conforme con el partido que hizo tu equipo?—le hemos preguntado.

—Mucho. Es posible que el tanteo no haya sido tan amplio como se merecía en el segundo tiempo, pero que nuestros jugadores se movieron con más aserto y velocidad que los contrarios. Creo que el triunfo del Valencia lo debe a su juego de contrataque.

—¿Crees que caminamos hacia un seguro mejoramiento de juego?—Pues sí. Hemos salido a mi juicio, el primer peligro, que fue el inicial. Tuve la suerte de dar idea lo que costó aceptar lo bueno y despreciar lo que no convenía. Te puedo decir que ya comencé la preparación esta temporada sobre el terreno, con clases teóricas; pero pronto



El Valencia pasó también por momentos de grandes apuros, especialmente en las postrimerías del partido, cuando los bilbaínos se lanzaron a un desesperado ataque para neutralizar la ventaja levantina. En las fotos puede verse a Eizaguirre en dos afortunadas intervenciones que evitaban sendos disgustos a su equipo. (Fotos Pastor.)



# DEPORTES

## Van Hassel, campeón mundial de billar a libre El español Domingo quedó clasificado en segundo lugar

El Campeonato mundial de billar a libre, disputado en la ciudad holandesa de Amsterdam, terminó ayer con la victoria del belga Van Hassel, por 500-419, en 19 entradas. El español Domingo quedó clasificado en segundo lugar, por 500-38, en cuatro entradas. El español logró un promedio de 125, con una serie mayor de 484.

Galmiche (Francia) a Ferraz (Portugal), por 500-419, en 19 entradas. Galmiche consiguió un promedio de 221, 26,32 y una tacada máxima de 221. Richer (Austria) a García (España), por 500-116, en 15 entradas. La serie mayor del austriaco, 196 carambolas, y su promedio, 33,33, mientras que la tacada máxima de García fue de 55 carambolas, con un promedio de 11,06.

Van Hassel (Bélgica) a Van de Pol (Holanda), por 500-481, en 11 entradas. El vencedor tuvo 45,45 de promedio y una serie mayor de 364 carambolas, mientras que el holandés tuvo un promedio de 43,72, con una tacada máxima de 159.

Terminada la partida de Van Hassel con el holandés Van de Pol, el presidente de la Federación Española, don Juan Ruiz Flores, proclamó campeón al belga en nombre de la Federación Internacional de Billar.

Momentos después se le dio la bandera de Bélgica, interpretándose el himno nacional de aquella nación. Seguidamente, se arrió la bandera de la Federación Internacional, interpretándose el Himno español y terminando este, el señor Ruiz Flores declaró clausurado el Campeonato mundial de billar a libre, procediéndose al reparto de premios.

La copa del Ayuntamiento fue entregada al belga Van Hassel, y la de la Federación Española, a Domingo, segundo clasificado y, por tanto, subcampeón del mundo.

Todos los jugadores recibieron un premio, entregándose otros a Van Hassel, por el mejor promedio, y al español García, por la mayor serie lograda en este Campeonato.

La clasificación definitiva del Campeonato fue la siguiente:

1. Van Hassel (Bélgica), 6 puntos.
2. Domingo (España), 5.
3. Van de Pol (Holanda), 4.
4. García (España), 4.
5. Richer (Austria), 4.
6. Galmiche (Francia), 3.
7. Nussberger (Suiza), 2.
8. Ferraz (Portugal), 0.

En esta clasificación vale un punto.

GIL



El belga Van Hassel en un momento de una de las partidas del Campeonato del mundo a libre, que el domingo terminó en Madrid, y en el que consiguió el título de una manera brillante. El nuevo campeón demostró su extraordinaria clase en todas sus actuaciones, ya que frente a contrarios de la gran categoría que tuvo en esta competición sólo conoció la derrota ante el español Domingo. (Foto Pastor.)

## Han terminado en Barcelona los Campeonatos de España de patinaje artístico

Todos los títulos de primera categoría, para los catalanes

BARCELONA.—En las pistas de hielo han terminado los Campeonatos de España de patinaje artístico, en sus diferentes modalidades, con la participación de Clubs barceloneses y madrileños.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

En la categoría individual masculina se adjudicó el título de campeón José Goñi, del Club Patin. En la categoría individual femenina se proclamó campeona de España la señorita Chevarría, del Club Patin, seguida de Consuelo Naranjo, del mismo Club.

En segunda categoría, prueba reservada a parejas, se clasificaron campeones Raquita Castro y Vicente Pradera, del Atlético de Madrid, y subcampeones, García Robles y Sara Lázaro, del Real Madrid.

## El capitán Domínguez Manjón gana con "Vitamen" la Copa Fernando Artalejo

Después se disputó la prueba de doma, que se adjudicó el comandante Kirpatrick

La Copa Fernando Artalejo, que se corrió ayer en la Casa de Campo, consistió en un recorrido a la americana, es decir, que la clasificación se hacía por número de obstáculos saltados, asignándose dos puntos a cada uno de éstos. Si el caballo derribaba, se le asigna un punto al obstáculo en que se cometió la falta y se le cuenta el tiempo, hasta el momento de saltar el obstáculo siguiente, con lo que termina el recorrido. Si la falta consiste en rehusar, el caballo queda eliminado, pero si va pasando todos los obstáculos correctamente, el recorrido termina una vez transcurridos dos minutos, treinta segundos.

La dificultad de la prueba, sin ser grande todavía, ya va aumentando en relación a la del primer día, alcanzando la altura máxima el metro y treinta centímetros, a lo largo de diecisiete obstáculos, pero continuando reservada para caballos sin handicap.

Tomaron parte 59 caballos, repartidos en siete series, de los cuales 18 fueron eliminados ante la negativa a pasar algún obstáculo. Solamente cuatro continuaron saltando hasta el momento de terminar los dos minutos y medio concedidos.

El primero de éstos fue el coronel Héctor Vázquez, sobre "Flix", que mantuvo poca velocidad, por lo que solamente salvó 21 obstáculos.

La clasificación fue la siguiente:

1. "Vitamen", por el capitán Domínguez Manjón, 52 puntos, 2 minutos, 30 segundos.
2. "Empatado", "Famuel", capitán Meneses, y "También Tú", comandante Nogueras, 48 puntos, en 2 m. 30 s.
3. "Flix", coronel Héctor Vázquez, 42 puntos, 2 m. 30 s.
4. "Miranda", señor Marsans, 31 puntos, 1 m. 39 s.
5. "Chispá", comandante Muñiz, 28 puntos, 2 m. 30 s.
6. "Indemizar", comandante Pasqual del Póbl, 27 puntos, 1 m. 31 s.
7. "Cabeceo", capitán Gazapo, 25 puntos, 1 m. 21 s. 3/5.

El ganador de la prueba, "Vitamen", se pagó a 90 pesetas por día. A continuación se celebró la prueba de doma, en la que tomaron parte cuatro caballos y cuya clasificación fue la siguiente:

1. "Vanta", comandante Kirpatrick.
2. "Raungo", comandante López del Hierro.
3. "Vaso", teniente coronel Sotomayor.
4. "Brunico", comandante Urbano.

Para hoy están anunciadas las siguientes pruebas:

El comandante Pasqual del Póbl, sobre "Indemizar", saltando una barrera rústica en la prueba que se corrió ayer en la Casa de Campo

A) Federación Nacional Hipica, que se corre por equipos de tres jinetes, que representan a Sociedades de la Federación.

B) Real Sociedad Hipica Española, para jinetes civiles.

Los montando caballos de su propiedad.

Los autobuses saldrán, como de costumbre, de la estación de Metro de Argüelles, a partir de las cinco y media de la tarde.

## Con gran éxito dieron comienzo el domingo los Juegos Deportivos Sindicales

El domingo dieron comienzo en Madrid, con toda brillantez, los Juegos Deportivos Sindicales, con distintas pruebas de ciclismo, natación, remo, atletismo, fútbol, baloncesto y ajedrez.

En el último 150 productores disputaron una carrera en el circuito del Retiro, que fue ganada por Pedro Vargas, seguido de Vázquez y García González.

La vuelta a nado al estanque del Retiro tuvo como vencedor al nadador del Canoe Enrique Granados, que tardó en cubrir la distancia 11 minutos, 6 segundos.

Las regatas, que tuvieron también como escenario el estanque del Retiro, fueron ganadas por la embarcación del Grupo de Empresa Fuen, seguido del Plus Ultra, Unión Eléctrica Madrileña y Secretaría General.

En la prueba pedestre Vuelta al Retiro, en la que participaron 30 corredores, Julián Medina, de Chamartín, venció en primera categoría, y Félix Barbadillo, de Galerías Preciados, entre los neófitos.

En baloncesto y fútbol se disputaron gran cantidad de partidos, entre distintos equipos de Grupos de Empresa, que fueron presenciados por buen número de aficionados.

## CARRERAS DE CABALLOS

### Doble triunfo de la cuadra Ybarra

"Pelayo" volvió a ganar, y esta vez sobre los 1.200 metros del Premio E. y S. de Urquijo (10.000 pesetas), a especialistas en distancias cortas, como "Trápero" y "Calpe". A igualdad de peso con "Trápero" (55 kilos), al rebajar ésta con la montura de Polo, la batío en la meta por un cuerpo, quedando tercero "Calpe", con 59 kilos, montado por Carlos Díez. La ganadora, montada por A. Díez, está preparada por Cadenas y es propiedad de Tomás de Ybarra.

En el Premio Lore-Toki (10.000 pesetas, 800 m.) triunfo "Foranto" ("Filiarte" y "Fuenblanca"), también propiedad de Tomás de Ybarra y preparado por Cadenas. Segunda a un cuerpo, entro "Palestina", y tercera, "Hipa". Fue presentada una reclamación contra el ganador por no conservar su línea a la llegada, que los comisarios de carrera desestimaron, pero impusieron una multa de pesetas 1.500 a Alvaro Díez, jinete del ganador.

"Guadalupe", montado por Pere III, ganó fácilmente por tres cuerpos a "Mentiroso" el Premio Beauvallon (cruceados), siendo tercero "Eslo".

"Jolasetta" (55 kilos), de la Yeguada Militar, montada por Jiménez, ganó fácilmente de punta a punta el Premio Velayos (10.000 pesetas, 1.800 m.), dejando a cuatro cuerpos a "Adana II" (58 kilos) y lejos a "Nigeria" (54 kilos). Corrieron tres y la ganadora está preparada por el comandante Luzzatti.

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

En el Premio Montecano (handicap), corrido sobre 2.400 metros, se produjo la llegada más emocionante de la tarde, pues "Menorca" (45 kilos), bien montada por el aprendiz M. Carrasco, ganó por medio cuerpo a "Tico Tico" (63 kilos), que conducía Carlos Díez, después de una lucha que duró casi toda la recta final. Hay que hacer resaltar la magnífica carrera de "Tico Tico", pues, concediendo 18 kilos a "Menorca", solamente sucumbió por medio cuerpo. La ganadora, que corrió muy bien en punta, está preparada por su propietario, Francisco G. Goyaga.

La preparación Cadenas, los colores de Ybarra y el jockey A. Díez obtuvieron dos triunfos en la tarde al ganar con "Pelayo" y "Foranto".

El próximo domingo día 5 se disputará el Gran Handicap, para crucesados, de primera categoría, sobre 1.800 metros y con 15.000 pesetas de dotación.

ARCHIBALD

## PORTUGAL VENCIO A ESPAÑA EN EL CAMPEONATO DEL MUNDO

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

Continúa la disputa del campeonato del mundo de hockey sobre patines. En la segunda jornada se dieron los siguientes resultados:

Portugal, 7-Holanda, 0; Italia, 3-Portugal, 6-España, 2; España, 2-Francia, 2.

El jugador albanés lo constituirían los lusitanos consiguen aumentar el tanto.

Tres y Mas, en una clásica combinación rapidísima, consiguen el primer gol español.

Se presiente el empate, pero en un avance, a los doce minutos, Portugal establece el 3-1 a su favor. Inmediatamente. Más consigue el segundo tanto para los suyos en formidable combinación con Trias. Fallado quince segundos para terminar el primer tiempo, en una buena parada de Nadal, el despeje sale alto y lo remata Jesús Correia, que establece el 4-2, aunque a nuestro parecer este gol debió anularse por "stick".

A poco de comenzar el segundo tiempo, un buen tiro de Mas es despedido por Pinto, y un rechace de la pelota del árbitro por poco le cuesta a España un gol.

Jesús Correia, en una escapada, establece el 5-2, en medio de una ovación clamorosa, y momentos después Correia Dos Santos logra el sexto tanto.

## El Fulham venció al Oviedo por 2-1

OVIEDO.—El encuentro entre el equipo inglés Fulham y el Real Oviedo terminó con la victoria de los forasteros por dos tantos a uno.

Los equipos se alinearon así: Real Oviedo.—Argila; Peñalosa, Arzañaga, Granda; Diestro, Coyin; Cucha II, Iturbe, Cabido, Parajón y Muñiz.

Fulham.—Kelly; Freeman, Bacuzzi, Taylor; Quesada, Bessly; Thomas, Tezzare, Stevens, Rowley, M. Donald.

Marca el Oviedo a los cinco minutos de juego, mediante el tiro de Iturbe, que se coló por pies hasta el marco y, una vez allí, burló al guardameta inglés, batiéndolo de tiro raso.

A partir de este momento el Fulham inicia una ofensiva que pide de decirse no tuvo, 1-2 y 3-1 hasta que por obra del extremo izquierdo Donald se establece la igualdad cuando iban veinticinco minutos de juego.

El segundo tiempo resulta aun más favorable para los británicos, que se vuelcan materialmente sobre la puerta ovetense.

El delantero centro inglés, Rowley, fue el encargado de conseguir el último tanto del partido, aprovechando una falsa salida del guardameta ovetense, al que quiebra con el cuerpo, desde distancia.

En los últimos minutos, Argila paró un penalty lanzado por Rowley. (Mencheta.)

## El Barcelona derrota al Olympique Villelontet

BARCELONA.—Se disputó el partido internacional de rugby Barcelona-Stade Olympique Villelontet, venciendo el conjunto catalán por 10 puntos a 9.

El encuentro, que se jugó como homenaje al veterano barcelonista Blanquet, fue de mayor dominio por parte de los azulgrana, que, además, se mostraron muy seguros en las transformaciones.

Los puntos del conjunto catalán fueron logrados en dos ensayos de Homs y Folcuberta, transformados por Juvé, y los dos franceses, en tres ensayos sin transformar, conseguidos por E. Pla y R. Pla. (Mencheta.)

## Luigi Casola gana la octava etapa de la Vuelta a Italia

ROMA.—Los 273 kilómetros que separan Pesaro de Venecia, octava etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, los ha cubierto Luigi Casola, que resultó vencedor en 8-19-7.

A continuación pisaron la meta Adolfo Leoní y Mario Ricci.

Esta etapa es de las consideradas como "volantes", y en su consecuencia el ganador tiene una bonificación horaria en la clasificación general, en la que ahora es líder Mario Fazio.

El martes se corre la novena etapa Venecia-Udine, de 249 kilómetros.

## HORTENSIO YDAURRETA, VENCEDOR EN LA PRUEBA "LOINAZ"

SAN SEBASTIAN 29.—Se ha disputado la XXII prueba Loinaz, sobre el recorrido de 108 kilómetros y participación de 10 corredores.

Resultado vencedor Hortensio Ydaurreta, en tres horas doce minutos dos segundos, clasificándose a continuación Cipriano Aguirreazabal, Félix Ydaurreta y Elguerrabal. (Mencheta.)

## Por 2-0 perdió el Coruña con el Sporting en Lisboa

LISBOA.—El encuentro amistoso entre el Sporting y el Deportivo de la Coruña terminó con la victoria lusitana, por dos tantos a cero.

El Sporting, Azavedo; Barbosa, Marques, Juvenal; Canário, Veríssimo; Ferreira, Vasques, Peyroteo, Travassos y Albano.

Deportivo de la Coruña.—Acuña; Guimerans, Ponte, Pedrito; Martín, Carlos; Marquinez, Coque, Franco, Casimiro y Chao.

## Luigi Casola gana la octava etapa de la Vuelta a Italia

ROMA.—Los 273 kilómetros que separan Pesaro de Venecia, octava etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, los ha cubierto Luigi Casola, que resultó vencedor en 8-19-7.

A continuación pisaron la meta Adolfo Leoní y Mario Ricci.

Esta etapa es de las consideradas como "volantes", y en su consecuencia el ganador tiene una bonificación horaria en la clasificación general, en la que ahora es líder Mario Fazio.

El martes se corre la novena etapa Venecia-Udine, de 249 kilómetros.

## HORTENSIO YDAURRETA, VENCEDOR EN LA PRUEBA "LOINAZ"

SAN SEBASTIAN 29.—Se ha disputado la XXII prueba Loinaz, sobre el recorrido de 108 kilómetros y participación de 10 corredores.

Resultado vencedor Hortensio Ydaurreta, en tres horas doce minutos dos segundos, clasificándose a continuación Cipriano Aguirreazabal, Félix Ydaurreta y Elguerrabal. (Mencheta.)

## Luigi Casola gana la octava etapa de la Vuelta a Italia

ROMA.—Los 273 kilómetros que separan Pesaro de Venecia, octava etapa de la Vuelta Ciclista a Italia, los ha cubierto Luigi Casola, que resultó vencedor en 8-19-7.

A continuación pisaron la meta Adolfo Leoní y Mario Ricci.

Esta etapa es de las consideradas como "volantes", y en su consecuencia el ganador tiene una bonificación horaria en la clasificación general, en la que ahora es líder Mario Fazio.

El martes se corre la novena etapa Venecia-Udine, de 249 kilómetros.

CLASIFICACION										
	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.			
Albacete	6	4	0	2	13	13	8			
Atletico Tetuan	6	3	1	2	9	6	7			
Orensana	6	3	0	3	10	9	6			
Osasuna	6	2	2	2	8	7	6			
Plus Ultra	6	2	1	3	14	15	5			
Arza	6	2	9	4	7	12	4			



## HISPANOAMERICA

## CINCUENTA MUERTOS EN LA HUELGA DE CATAVI (BOLIVIA)

Dos ingenieros norteamericanos asesinados  
Concluyen las negociaciones comerciales angloargentinas

LA PAZ.—Los informes que se reciben en esta capital, procedentes de Catavi, indican que el número de muertos en los incidentes del sábado asciende a seis, incluyendo a dos norteamericanos y cuatro bolivianos, cuyos cadáveres destrozaron los huelguistas. El total de muertos es de cincuenta, entre soldados y mineros. Estos detuvieron a quinientos ingenieros—siete norteamericanos, siete bolivianos y un argentino—cuando vieron que el Gobierno estaba decidido a terminar con la huelga por la fuerza. Como los soldados continuaban sus ataques, indicando que no se retiraría de nada la maniobra de los rehenes, los huelguistas—que eran unos 2.000—se vengaron de los prisioneros matando a seis de ellos; los que pudieron escapar se encuentran hospitalizados en Catavi, ignorándose su estado. (Efe.)

## EL GOBIERNO ACUSA AL P. N. R.

LA PAZ.—El Gobierno boliviano ha comunicado que los sucesos de Catavi y Siglo XX forman parte del levantamiento del Movimiento Nacional Revolucionario y del Partido Obrero Revolucionario, preparado en Bolivia por Juan Lechin, Mario Torres y Guillermo Lora, dirigentes sindicales afiliados al P. N. R., y dirigido desde Buenos Aires por Paz Estigarribia. (Efe.)

## LAS TROPAS, EN EL SINDICATO MINERO

LA PAZ.—El ministerio del Interior anuncia que las tropas han ocupado la sede del Sindicato Minero y han logrado restablecer el orden. La nota oficial da como muertos a los ingenieros norteamericanos Connor y Freiting. El también ingeniero norteamericano Cook, que pudo salvarse, presenta magulladuras en el cuerpo, y ha declarado que los obreros dieron un tiro en la sien al ingeniero Erickson; pero la nota oficial no menciona a este último.

El ingeniero argentino también asesinado por los obreros se llama Alberto Heuser, y el boliviano, David Vargas.

El ministro de Obras Públicas declara que ante las medidas exclusivamente preventivas del Gobierno, los obreros respondieron con la violencia.

## ALGER HISS, ANTE SUS JUECES

Alto cargo del departamento de Estado, hizo espionaje por cuenta de Rusia

WASHINGTON (Crónica del enviado especial de la agencia Efe). Prohibida su reproducción.—Si no se aplaza nuevamente, hoy debe comenzar, en Nueva York, el proceso por perjurio contra Alger Hiss, alto funcionario del departamento de Estado en una de las épocas más cruciales de las relaciones exteriores de Norteamérica. El proceso será la primera prueba judicial de la veracidad de las acusaciones hechas por Whitechapel Chambers, un comunista renegado, y de las delegaciones subsiguientes de Hiss, Chambers, al comparecer el pasado agosto ante el Comité parlamentario de actividades anticomunistas, acusó a Hiss y a otros siete funcionarios del Gobierno de dirigir un aparato de espionaje comunista. Su función era obtener documentos secretos en los archivos oficiales, que el propio Chambers, como agente de enlace, entregaba a los agentes del Gobierno soviético. El hecho en sí constituye un delito de espionaje y traición; pero el Estatuto de limitaciones, que establece dos años como término de prescripción de esta clase de delitos, impide toda persecución tanto contra Hiss como contra Chambers.

Sin embargo, la limitación no tiene aplicación en este caso de supuesto delito de perjurio acaecido en el pasado verano. Un tribunal de Nueva York hizo comparecer entonces a Chambers, después llamó a Alger Hiss. Chambers insistió en que Hiss utilizó supuesto en los archivos del departamento de Estado para entregarle documentos. Hiss siguió negándolo. Y cuando Chambers declaró como prueba microfilm que había mantenido durante diez años, incluso sin revelar en los que aparecían fotografías de copias de documentos hechas de puño y letra de Alger Hiss, los tribunales entendieron que uno de los dos mentía, y alguna evidencia de quien era el mentiroso debió encontrar cuando dictó procesamiento contra Hiss como

Siete mil quinientas millas en moto sin un pinchazo

NUEVA DELHI.—John Lloyd, maestro de escuela inglés, ha llegado a esta ciudad procedente de Londres, en motocicleta, después de recorrer siete mil quinientas millas sin un solo pinchazo, camino de Australia.

Lloyd ha declarado que si una vez en Australia no se realizan los proyectos que tiene para establecer, en dicho país, regresará a Inglaterra por el mismo procedimiento.

Saló de Londres el 4 de febrero y salvó el cruce del canal de la Mancha, que lo hizo, naturalmente, en barco. El resto de su viaje lo hizo en moto por Francia, Italia, Yugoslavia, Grecia, Turquía, Iraq, Irán, Belucistán y Pakistán. (Efe.)

PULSERAS DE PEDIDA  
Brillantes calidades. Extenso surtido. Precios de almacén al público  
Almacenes JOYERIA PEREZ FERNANDEZ  
ZARAGOZA, 3 (moderno). HORTALEZA, 3

## Un dominico español vicario apostólico de Puerto Maldonado

Fué consagrado en Lima por el Nuncio de Su Santidad



Recientemente ha tenido lugar en la basílica metropolitana de Lima la solemne consagración como vicario apostólico de Puerto Maldonado, de monseñor José M. Grán, dominico español. El nuevo vicario fue consagrado por el Nuncio de Su Santidad, y fué apadrinado por el presidente de la Junta Militar de Gobierno, general Manuel A. Odría.

Entre los asistentes a la solemne ceremonia figuraban el embajador de España, don Fernando María Castiella, y miembros de la Misión española; numerosos prelados, altos dignatarios del Gobierno peruano y una nutrida representación del clero secular y comunidades religiosas.

El embajador español, señor Castiella, ofreció un almuerzo en los salones de la Embajada al vicario apostólico de Puerto Maldonado y obispo de Alabanda, monseñor José M. Grán. Asistieron el cardenal Guevara y numerosas personalidades civiles y eclesiásticas.

Contestando a un brindis del señor Castiella, el cardenal Guevara pronunció unas emotivas palabras, que fueron un canto a la España actual, a la España misionera y militante.

La foto que ilustra esta información, obtenida en el jardín de la Misión española, nos ofrece, junto a la figura del ilustrado representante diplomático español, la de dos de sus más íntimos colaboradores, combatientes todos ellos en nuestra Cruzada.

Tres de los prelados que aparecen en la fotografía son obispos misioneros españoles: un agustino, un franciscano y un dominico. Al fondo, detrás del embajador, asoma su rostro joven un antiguo capellán del Frente de Juventudes que actualmente está adscrito a una Misión dominica situada en el mismo corazón de la selva.

Monseñor Grán nació en Asturias el 24 de agosto de 1883. Tomó los hábitos de la Orden de Santo Domingo en septiembre de 1899. La enseñanza ha sido la vocación y ocupación favorita de la mayor parte de los años que monseñor Grán pasó en España. Fué superior de la Escuela Apostólica de Caldas de Baza (Santander) y maestro de Estudios Generales de Salamanca. En 1927 se trasladó al Perú como misionero. Puerto Maldonado fué su campo de entrenamiento misionero. En la actualidad es uno de los más profundos conocedores de los problemas misionales de Perú.

Por otra parte, el proceso puede tener inesperadas revelaciones. Alger Hiss marca una etapa de la más íntima y cordial colaboración con Rusia. Como alguien dijo, una época en que Rusia no necesitaba espías para conocer cuanto hubiera querido de Norteamérica. Los mismos secretos habrían sido igualmente conocidos con la simple fórmula de que el embajador soviético en Washington hubiera preguntado públicamente por él.

Inicialmente, la vista de la causa estuvo señalada para el 24 de febrero. Fue suspendida dos veces, previa petición y acuerdo de los abogados de ambas partes. Una tercera suspensión se produjo por enfermedad física. Muchos círculos hubieran deseado que el proceso no hubiera tenido nunca lugar. Si hoy no se suspende nuevamente todo hace esperar una serie de largas y espectaculares sesiones que la Prensa cultivará en amplios folletines. Pero como en el caso de Elster no se le juzgará por su verdadero delito sino simplemente por un tecnicismo legal como el de perjurio. Algo por lo cual un magistrado británico ha podido poner en libertad a un criminal internacional.

Manuel SANCHEZ REJANO

BENEDICION DEL NUEVO GOBIERNO CIVIL  
En la puerta del edificio del Gobierno Civil se hallaba el Ayuntamiento en pleno, bajo mazas; Diputación Provincial y organismos y entidades de la capital, así como el prelado de la diócesis. Con Su Excelencia el jefe del Estado llegó también el segundo jefe de la Ca-

sa Civil, comandante Fuertes. El Alcalde de la ciudad, don Francisco Alberola, al cumplimentar al Generalísimo, le hizo expresión del sentir unánime patriótico de Alicante, al continuar, en compañía de las autoridades y séquito, Su Excelencia penetró en el nuevo Gobierno Civil, y en el despacho oficial del Gobernador descansó unos momentos, mientras el prelado de la diócesis se revestía de pontifical para celebrar el acto religioso de la bendición de los locales, acto que se verificó segundamente con gran solemnidad, siendo asistido el prelado por su familiar y canónigo don Leopoldo Hernández.

EL CAUDILLO, ACLAMADO  
Ante las entusiastas aclamaciones del público, que llenaba la plaza, el jefe del Estado, don Francisco Franco, se dirigió al balcón principal del edificio, momento éste en que el jubilo de la multitud se desbordó, prorrumpiendo en aclamaciones y gritos de "¡Franco! ¡Franco!" y "¡Arriba España!". El Caudillo pronunció unas palabras a la multitud. (Cifra.)

FLORES Y VITORES EN LA RUTA DE FRANCO  
ALICANTE.—Desde que el Generalísimo Franco ostenta la Jefatura del Estado, no ha habido ocasión de visitar Alicante. De los pueblos de la provincia no podían esperar más. Así, pues, no es de extrañar que miles y miles de personas se hayan aglomerado en esta ciudad para ver de cerca y vitorear al Caudillo.

Durante todo el día han llegado gentes de todas las clases sociales. Centurias de la Vieja Guardia, del Frente de Juventudes y camaradas de la Sección Femenina, que han venido en autobuses, en camiones, en bicicletas, en autos y a pie de todos los pueblos de la provincia: de Alcoy y Benidorm, Elche y Orihuela, Monóvar y Calve, Novelda, Villajoyosa y de Callosa del Segura, pueblo en el que en 1935 había José Antonio. De los ciento once pueblos de la provincia, algunos grandes como Ciudad Real, Ricos e Industriales. Todos se han despedido hasta la capital en una multitud entusiasta.

## Vossler, E. CASA DE LOPE

Por Lope MATEO

PARCE que Vossler ha pasado a la otra orilla del mundo con el sentimiento y preocupación de no haber completado su obra. Es el destino de toda vida. Nórdico con ansia de sol, su predilección constante se manifestó en el deseo de contemplar el día latino, desfilando sus horas, recreándose en la intuición de la cultura madre de Europa. La romanidad le ofreció sus más gentiles dones, después de asediada y cortada por el moroso placer de un infatigable amante. En los repleques de su pensamiento teutónico penetraba la claridad mediterránea, como un símbolo de la vida, que en vano había tratado de unir los puntos de sutura de su grandeza política y moral. Karl Vossler, así dejar de ser recio y altivamente alemán, tuvo abiertas siempre sus ventanas al Mediterráneo con la esperanza de empapar sus rayos luminosos y lanzarlos sobre las selvas de su Norte entrañable.

En su famosa "Carta Hispánica", escrita en 1924, decía con hermosa nostalgia a su amigo el dramaturgo Hugo von Hofmannsthal: "En estos tiempos de relajamiento y molición, a que estamos condenados, es grato refrescar el espíritu en la contemplación del pensamiento y de la poesía españoles." Con su "Spanischer Brief" inició el diálogo, a la vez inquisitivo y amoroso, sobre nuestra mentalidad y nuestra ética.

Vossler había hecho en Alemania el segundo y definitivo desahucio de España. El primero corrió a cargo de los románticos—los hermanos Schlegel, Lessing, Wolf, Tieck, Böhl de Faber, entre otros—, que nutrieron su "impetu y asalto" con las aportaciones de Lope y Calderón. Franz Grillparzer, en Viena, después de haber leído "Der Jüngling" con su título "Fénix". Una pléyade de hispanistas germanos, a lo largo de los últimos cien años, abordando diversos sectores científicos o artísticos de nuestra Patria, se comenaron, ya en nuestros días, con los magos nombres de Lenze, Curtius, Pfandl y Vossler, merced a los cuales España dejaba de ser ese país simplemente pintoresco de danzaderas, toreros, frailes y bandidos, según las estereotipadas estampas seudogóticas y románticas.

España y su idioma—su cultura—eran indudablemente algo más. La palanca poderosísima que la pluma de Karl Vossler supone para remover el bloque de la leyenda negra española, sólo se puede agradecer debidamente con el estudio de su obra, del insigne rector de Múnich, que acaba de morir. Su apasionamiento por España llegó a ser no sólo una catarsis intelectual, sino un deleite físico y vital. Llegó acaso tarde a España en sus búsquedas filológicas y literarias, después de haber vivido el espíritu de las letras italianas y francesas, cuando acaso estimaba que no podría darse más allá en quinquiescencias de romanidad. Y qué gran hallazgo el suyo al encontrarse con el "Cantar del Mio Cid", con los gestos y los romances viejos con el "Lazarillo de Tormes", con la "Dorotea" del inmenso Lope. Y comenzó a

ver, por bajo de la trama idiomática de nuestra literatura, algo así como una nueva tierra de promisión, como el descubrimiento de un nuevo mundo del espíritu. Porque Vossler, después de apasionar las últimas teorías positivistas en moda para la interpretación del lenguaje, fundó sobre ellas la concepción de un idealismo confortador, en que la palabra cobra vida y vida como parte integrante de una psiquis; es decir, que la historia idiomática es esencialmente historia cultural y humana.

Dentro de un idioma está el alma del pueblo que lo habla. Una corriente psicológica y cultural surge del profundo hontanar donde se forma, reforma y deforma la palabra a través de siglos y generaciones. Así, Vossler determina, por ejemplo, ante el genio del Fénix las condiciones subjetivas de la vida española. En el lenguaje de Lope ve el más cálido emblema de las virtudes y reacciones—posibilidades artísticas y morales—del hispanismo. El pensamiento de Vossler siempre trasciende de lo puramente estético y cultural a lo profundamente ético que subyace. Su paralelismo ejemplar le lleva a ser un maestro de la vida, como, según la definición clásica, debe serlo el verdadero historiador. Así, en la consideración de Lope, se pregunta: "¿Cómo no sentía alegría y esperanza el tardo y desgarrado pueblo alemán en la contemplación de este genio de la ligereza?"

Precisamente en un doble y recíproco homenaje a nuestro poeta y a su intérprete me fué dado estrechar la mano del excelso hispanista en la misma casa de Lope. Observé su emoción, tal como si estuviera deseando que aquellas paredes hablaran. Escuché su dicción castellana, reposada y segura, de grueso timbre y con ese característico ritmo de la voz del viejo profesor. En realidad ya se iban pasando un poco los años, no obstante su atlética estructura física. Los años... y otras cosas. Anhelaba, le urgía volver a su Múnich, a compartir, en aquella primavera de 1944, el trágico destino que ya amenaza a su gran patria en armas. Pero el sabio, al recorrer aquellos aposentos íntimos del Fénix, parecía también resurgir de sus cenizas interiores. La fría y luminosa mañana de marzo se esneaba en las tapas del jardín hacia un díaño tráfico, que la propia poesía del Fénix a su lejano amigo... que ya no había de volver.

Uno de los acompañantes de aquel día, el docto académico Américo Castro, acaba de declarar que últimamente se habían reunido gestiones para traer y salvar en España al anciano hispanista. La muerte ha llegado antes. Yo he requerido en mi biblioteca un libro suyo y me he puesto a releer, en una gralla energética, pero más de medio centenar de inapreciables dedicatorias. Al Milenario de Castilla. Después, he pensado sencillamente: los hombres de acción son acaso reemplazables; estos otros, nunca. Karl Vossler representa uno de esos valores afirmativos, universales y perennes que valen, alista los solos, por cien y aun mil adversos en otros órdenes contingentes de nuestro ser.

Alcance ha vivido una hora de intensa emoción con motivo de la primera visita que efectuó Su Excelencia el jefe del Estado a esta ciudad, la de la terminación de la guerra. (Cifra.)

Alcance ha vivido una hora de intensa emoción con motivo de la primera visita que efectuó Su Excelencia el jefe del Estado a esta ciudad, la de la terminación de la guerra. (Cifra.)

## EXTRAORDINARIA ANIMACION EN TETUAN ANTE LA BODA DEL JALIFA

La población espera con gran interés el momento de la solemne ceremonia

TETUAN. (Crónica de nuestro enviado especial, Vicente Cebrán).—El viento de Tetuán, este eterno viento que sopla incansable y que se quiebra tercamente en las esquinas de la ciudad, mueve en estos días millares de banderas. En las carreteras, en los blancos terrados, en las calles europeas, en la Medina y en la judería flamean los gallardetes en sus altos mástiles como homenaje a Muley el Hassan, Jalifa de la zona española de Marruecos, que dentro de breves días va a unirse en matrimonio.

Cercano ya el momento de la solemne ceremonia, la población vive con impaciencia los preparativos de tan solemne acto. La Fátima Zahora, princesa de la estirpe alauíta, espera en su casa de Tánger a que llegue el momento, y el pueblo de Tetuán se prepara con jubilo para recibirlo. Bajo los arcos de triunfo cruzan las "nubas", seguidas de un tropel de curiosos que danzan frenéticos lanzando agudos gritos, y en la plaza de España, sobre las terrazas que circundan el paseo, hay siempre multitud de mujeres moras que contemplan incógnitas a los dos centinelas del palacio del Jalifa, que montan la guardia a lomos de camellos, llevando sobre el arzón largas espingardas de damasquinados cañones.

Por las calles de la ciudad cruzan en incasantes paseos los más variados tipos. Chibabas y latjes, barbús y chichas alternan con los anchos sombreros de paja de los moros y con los negros gorros de los judíos. De todas las cabillas de la región han venido gentes para felicitar a su príncipe, y en los más variados rincones de todas las ciudades se elevan presas por la felicidad de los nuevos esposos.

Cruzando la calle del Comercio, en pleno barrio moro, se encuentra el Guersa el Kebira, que es el zoco grande de Tetuán. A él afluyen los más variados tipos y se realizan las más increíbles ventas, entre un incasante griterío. En uno de sus costados, sobre el malakito de un ropavejo, hay un típico café que domina todo el zoco. Es un local de tan exiguas dimensiones que no puede permitirse el lujo de poseer una escalera y hay que ascender hasta él valiéndose de una escala, sujetándose en una maroma. Cuando hemos llegado, ocho o diez hombres sorbían lentamente su té, mientras una orquesta indígena repetía incasante un monótono y nervante ritmo oriental. Los moros han aceptado sin ninguna sorpresa nuestra compañía e incluso gentilmente han podido avisarnos del grave riesgo que corríamos al intentar acercarnos a la balcón, ya que esto podría desencadenar el hundimiento de la fachada. Silenciosos, con la majestuosidad que les viene de raza, han sorbido su té. Unas breves palabras españolas fué toda la conversación que mantuvimos mientras contemplábamos el pollicromo espectáculo del zoco al despedirnos, uno de ellos, tras el tradicional adiós, dijo bien claro y señalando el ojo de mi americana: "¡Arriba España!", mientras sonreía contento, mostrando sus dientes oscuros por el uso del "klifi".

Nada mejor que este saludo en pleno barrio moro puede dar idea de lo que es hoy la vida en Marruecos. Tres razas—bien distintas en sus especiales características—conviven felices bajo la mirada de España, que ha logrado este difícil equilibrio dejando en estas tierras lo mejor de su sangre. Superada la etapa de la pacificación, la fraternidad hispanomarroquí es ya hoy una realidad espléndida, realidad que puede ostentar, como una Laureada más, el general Varela.

Cuando los viejos cañones de la

Alcázar dejan oír su voz invitando a la oración, la ciudad respaldada con el lujo de miles de bombas en la plaza de España, la luz que quiebra contra los edificios de las lanzas de la guardia del Comisario. En un arco de triunfo puede leerse: "¡Alegrías para el príncipe de los creyentes y a su pueblo!". En consecuencia, esta boda consistió y consiste la labor de los

cos. Tres razas—bien distintas en sus especiales características—conviven felices bajo la mirada de España, que ha logrado este difícil equilibrio dejando en estas tierras lo mejor de su sangre. Superada la etapa de la pacificación, la fraternidad hispanomarroquí es ya hoy una realidad espléndida, realidad que puede ostentar, como una Laureada más, el general Varela.

Cuando los viejos cañones de la Alcázar dejan oír su voz invitando a la oración, la ciudad respaldada con el lujo de miles de bombas en la plaza de España, la luz que quiebra contra los edificios de las lanzas de la guardia del Comisario. En un arco de triunfo puede leerse: "¡Alegrías para el príncipe de los creyentes y a su pueblo!". En consecuencia, esta boda consistió y consiste la labor de los

cos. Tres razas—bien distintas en sus especiales características—conviven felices bajo la mirada de España, que ha logrado este difícil equilibrio dejando en estas tierras lo mejor de su sangre. Superada la etapa de la pacificación, la fraternidad hispanomarroquí es ya hoy una realidad espléndida, realidad que puede ostentar, como una Laureada más, el general Varela.

Cuando los viejos cañones de la Alcázar dejan oír su voz invitando a la oración, la ciudad respaldada con el lujo de miles de bombas en la plaza de España, la luz que quiebra contra los edificios de las lanzas de la guardia del Comisario. En un arco de triunfo puede leerse: "¡Alegrías para el príncipe de los creyentes y a su pueblo!". En consecuencia, esta boda consistió y consiste la labor de los

cos. Tres razas—bien distintas en sus especiales características—conviven felices bajo la mirada de España, que ha logrado este difícil equilibrio dejando en estas tierras lo mejor de su sangre. Superada la etapa de la pacificación, la fraternidad hispanomarroquí es ya hoy una realidad espléndida, realidad que puede ostentar, como una Laureada más, el general Varela.

Cuando los viejos cañones de la Alcázar dejan oír su voz invitando a la oración, la ciudad respaldada con el lujo de miles de bombas en la plaza de España, la luz que quiebra contra los edificios de las lanzas de la guardia del Comisario. En un arco de triunfo puede leerse: "¡Alegrías para el príncipe de los creyentes y a su pueblo!". En consecuencia, esta boda consistió y consiste la labor de los

cos. Tres razas—bien distintas en sus especiales características—conviven felices bajo la mirada de España, que ha logrado este difícil equilibrio dejando en estas tierras lo mejor de su sangre. Superada la etapa de la pacificación, la fraternidad hispanomarroquí es ya hoy una realidad espléndida, realidad que puede ostentar, como una Laureada más, el general Varela.

Cuando los viejos cañones de la

## EN NORTEAMERICA SE ESTUDIA UNA LEY CONTRA "EXTRANJEROS INDESEABLES"

Impedirá la repetición de escándalos como el de Gerhart Eisler

WASHINGTON.—Los jefes de comités de la Cámara de Representantes han prometido aprobar rápidamente el proyecto de ley destinado a impedir que los extranjeros "desportables" como Gerhart Eisler vivan libremente en los Estados Unidos.

Una vez aprobado el proyecto de ley se podrá detener, sin pagar fianza, a los extranjeros que sean "desportables" hasta su expulsión del país. (Efe.)

## FIN DE LA HUELGA DE LA CASA FORD

DETROIT.—Han empezado a reintegrarse al trabajo, después de resuelto ayer, el conflicto que desde hace veinticuatro días paralizaba en huelga, los ciento mil obreros de la casa Ford. Todo, se cuenta con que la producción recobre su ritmo normal. (Efe.)

## Inglaterra estudia las reparaciones de guerra del Japón

CELEBRA CONSULTAS CON LOS PUEBLOS DE LA COMUNIDAD BRITANICA

LONDRES.—El ministro de Estado, Héctor McNell, ha declarado en la Cámara de los Comunes que el Gobierno británico está celebrando consultas con los miembros de la Mancomunidad sobre las reparaciones de guerra del Japón. (Efe.)

## EL PUNTO DE VISTA FILIPINO

MANILA.—El subsecretario de Asuntos Exteriores, Neri, ha declarado que aun compartiendo punto de vista norteamericano u. u. el restablecimiento del Japón es esencial para la recuperación de Asia, no puede comprender por qué los Estados Unidos han presionado la conclusión de que las necesidades del Japón deben satisfacerse con preferencia a las de los países aliados. Agregó que las reclamaciones de Filipinas son comparables a las de Bélgica después de la primera guerra mundial. (Efe.)

## MINISTERIO DEL AIRE

DIRECCION GENERAL DE PROTECCION DE VUELO

CONCURSO NUM. 2/49  
Esta Dirección General convoca concurso público para la adquisición de 100 proyectores de iluminación de andenes, con un precio máximo de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.

El pliego de condiciones legales ha sido publicado en el "B.O." de 450.000,00 pesetas.